

ترجمه واقتباس
از: دکتر بهروز اخلاقی

الگوی سوسیالیسم سولدی

درسیاری از کشورهای اروپا، اعم از سرمایه‌داری و سوسیالیستی، هریار جنبش سیاسی و اجتماعی پیش می‌آید، الگوی سوسیالیسم سولدی نیز غالباً مطرح می‌شود. در انتخابات پارلمانی اخیر فرانسه که با اتحاد احزاب کمونیست و سوسیالیست، رنگ و جلوه نسبتاً بی‌سابقه‌ای بخود گرفته بود، مثل آخرین انتخابات پارلمانی انگلیس، یکبار دیگر نام سولد، از طرف احزاب اصلاح طلب و محافظه‌کار برسر زبانها افتاد. در انتخابات پیشین ریاست جمهوری فرانسه نیز حزب رادیکال ازنمونه سولدی سرمهختانه پشتیبانی می‌نمود. وقتی از «ژرژ پمپیدو» نامزد فقیض حزب آکثریت نیز خواسته شده بود تا برنامه زمامداری خود را در چند کلمه خلاصه کند، در پاسخ گفته بود: «می‌خواهم از فرانسه سولدی بسازم

با کمی آفتاب بیشتر»...

سنجهش افکار عمومی پاره‌ای از کشورهای سرمایه‌داری اروپا نمایانگر این تحول است که چپ‌گرایی در طبقات مختلف آن همواره گسترش می‌باید. ضرورت اجرای برنامه‌های انقلابی بویژه نزد جوانان، بطور روز افزونی تقویت می‌شود. ائتلاف احزاب چپ در فرانسه، افزایش جنبش‌های انقلابی و ضد سرمایه‌داری درسیاری از این کشورها، نماینده بارز این ادعایت و حکایت از نوعی سیر تحول عقاید و اندیشه‌های سیاسی می‌کند. معذلک نباید نادیده گرفت که آکثریت مردم کشورهای اروپای باختり به محافظه‌کاری و اقدامات اصلاحی گرایش دارند.

اگر در کشورهای پیشرفت‌هه صنعتی اروپا، چپ‌گرایی معلوم جوایع مصرفی و پیکار عليه مکانیسمهای تمدن صنعتی و آثار وعاقب نظام سرمایه‌داری و مبارزه علیه خودی گانگی جوانان و حل شدن آنها در سازمانهای موجود اجتماعی است، در عرض نباید از نظر پنهان

داشت که درپارهای از کشورهای سویالیستی اروپائی خاوری، چشم انداز جوامع مصرفی است که بزعم برخی گروهی از جوانان را به جنبش واداشته است.

از مجموع انتخابات و جنبش‌های اروپائی، چنین برمی‌آید که مردم این کشورها، با برنامه‌های انقلابی و در تبعیجه دگرگونی زیرساخت اقتصادی جوامع شان میانه خوشی ندارند. تمایل اکثریت براین است که نظامهای موجود با سنن و آداب آباء واجدادی تاحدی حفظ شود و اگر بسیاری از آنها عمیقاً آرزو دارند که ساختمان اقتصاد سرمایه‌داری کشورشان تغییرات بنیادی پذیرد، بیشتر مایلند این تغییرات درصلاح و آرامش جامه عمل پوشد.

در تحقق این آرزو، گروهی از کشورهای اروپائی غبطة و حرمت سرزمین نمونه و پیشرفت سوئدرا می‌خورند و در صدد کشف و مزبیشرفت این کشورند و از آنجا که خود تاکثون موفق به ایجاد «جامعه‌نؤئی» مبتنى بر اصول برابری و عدالت نشده‌اند، از این‌رو به الگوی سویالیسم سوئدی چشم دوخته‌اند.

این سویالیسم معروف سوئدی چیست و چه خصائصی دارد؟ آیا موند مسأله عصر کنونی مارا که پیشرفت اقتصادی و اجتماعی درصلاح و آرامش با حداقل ضایعات انسانی باشد، حل نموده است؟

زان پاران! استاد حقوق و علوم اقتصادی یکی از دانشگاه‌های فرانسه کوشیده است تا در کتاب خود تحت عنوان «نمونه سوئدی» پامخی برای این پرسشها بیابد. در این مقاله ترجمه‌هایی از فصل اول این کتاب، با دخل و تصرفات اندکی، به نظر خوانندگان عزیز می‌رسد.

سویالیسمی که درسوئد پیدا شده، نه برگردان کامل و گویانی از مارکسیسم لینینیسم است و نه با اصول جاری در کشورهای سویالیستی اروپائی خاوری ارتباط زیادی دارد.

سویالیسم سوئدی زاده انقلاب خوینی نیست. دگرگونیهای بنیادی که چند سال اخیر، بوسیله حزب سویالیست سوئد انجام گرفته، دستبردی به آداب و رسوم ملی این کشور وارد نشته است. از ویژگی‌های پارز جامعه سوئدی، تلفیق و سازشی است که میان اصول و

مفهوم سوسياليستی از یک طرف و پارهای از ظاهر جوامع سرمایه‌داری از طرف دیگر عمل آورده است.

در این کشور، برخلاف جوامع سوسياليستی اروپای خاوری و جمهوری خلق چین، آزادی‌های میانسی و شخصی محدودیتی بخود نمیدله‌اند. از این رو جلوه‌هایی از آفرینش‌های ادبی و هنری جوامع مصرفی و بورژوازی با شدیدترین و تصنیعی‌ترین شکل خود، در آن بچشم می‌خورد. مفهوم آزادی‌ها، در این نقطه از جهان، متراff استمار انسان از انسان نیست، امتیازات طبقاتی به نسبت چشمگیری ازین رفته است.

مسلمان‌های جسته و گریخته‌ای حاکی از خود کشی، طلاق، آزادی روابط جنسی در این کشور بگوش می‌رسد. ولی این نوع مسائل، همانطوری که ممکن است معلول توسعه تمدن صنعتی و تحول جوامع مصرفی باشد، به نحوی به مذهب، آب و هوا و پرداشت بدینانه‌ای ارزندگی نیز مربوط می‌شود. بعلاوه مسائل مزبور امروزه در سطح جهانی گسترش می‌یابند و سوئد تاحدی بغلط در این زمینه‌ها شهرت یافته است. مطبوعات جهان، فیلم‌ها، غالباً چهره‌ای دست خورده از این کشورنشان می‌دهند و به بسیاری از موضوعات جنبه‌های افسانه‌ای و سیال‌گاه آمیزی دهند. جادارد این مقاله، از این جنبه‌ها گذشته، چهره‌نسبتاً واقعی کشورترسیم شود و الگوی اقتصادی و اجتماعی آن تاحدی روش‌گردد.

قبل از انجام اینکار لازم است باین نکته اشاره شود که مفهوم الگو، نمونه یا مدل از نقطه نظر اقتصادی گنج و مبهم است. مفهوم مزبور، به معنای عام کلمه یعنی اینکه مدل یا نمونه‌ای هست که می‌توان از آن تقلید نمود، این امر، در درجه اول مطالعه مجموع روابطی را میان قدرت‌های بزرگ اقتصادی مطرح می‌سازد. روابطی که خود میان نوعی تحول است و امکان شکل گرفتن دارد.

- برای آنکه قضاوتی عادلانه در مورد پارهای از این جنبه‌های زندگی سوئدی کرده باشیم مقایسه‌ای کوتاه و سطحی بی‌مورد نخواهد بود: میزان خود کشی در سوئد بیشتر از فرانسه است ولی کمتر از آنست که تصویر می‌شود. این میزان عبارت بوده از ۱۹۸۰ برای ۱۹۶۵ نفر در سال ۱۹۶۵ در مقابل ۱۴۶ در فرانسه در سال ۱۹۶۴ - این رقم بالاترین رقمها در جهان نیست، ۲۸۶ در مجارستان، ۲۸۴ در اتریش واما در مورد ملاحت خاطر، متأسفانه مسأله، از جمله مسائلی است که به ارزیابی تن در نمی‌دهد چه هرگز نمی‌توان دریافت ملاحت خاطر در کجا‌ای دنیا بیشتر است.

شکی نیست که اگر بخواهیم نحوه عمل و جریان اقتصاد ملی کشوری را در مجموع آن، با مقایسه اقتصادیات سایر کشورها، بطور کامل تشریح نموده، از آن الگوئی ارائه دهیم، کاری بسی بزرگ و پیگیرد ریش خواهیم داشت؛ کاری که لازمه تحقق آن، مطالعه و بررسی همه جانبه ماختهان اقتصادی و اجتماعی آنکشور و روابط اساسی میان آنهاست. با اینکار لیز باید به دانیم که همواره در معرض این خطریم که واقعیت را بنحو خاصی فاقد ارزش کنیم. در این مقاله نه قصد انجام چنین کاری است و نه فرucht و اسکان آن. هدف بزبان ساده و آشنا، معرفی کشوری است با تاریخی غیرقابل تقلید و با ویژه‌گیهای خاص خود که هیچ ملتی نمی‌تواند آنرا از نو آغاز کند. از اینرو به شرح مختصر خصائص ممیزه سوئد اکتفاء می‌شود.

سمای سوئد، در اکار عمومی جهانی، از یک رشته خطوط وزوایائی تشکیل شده که از ترکیب آنها، مجموعه خصائص دلپذیری پدید آمده است:

مردم سوئد از سطح زندگی بالائی برخوردارند. جامعه سوئدی بالاتکاء به اصل برابری، فقر و عقب‌ماندگی اقتصادی را ریشه کن کرده است. کوشش دولت سوئد، در تأمین رفاه همگانی و آرامش و امنیت زندگی سیاسی داخلی خلاصه می‌شود. صلح طلبی و بیطرفي ویژگی سیاست خارجی آنرا تشکیل می‌دهد.

سوئد از جمله کشورهای انگشت‌نمای اروپائی است که از آفات و بلایای ویران کننده قرن اخیر مصون مانده است. جامعه سوئدی بتدریج و بدون گسیختگی‌های ناگهانی و دور از جنبش‌های انقلابی، شکل کنونی را بخود گرفته است. این کشور نمونه گویانی از یک رشته برنامه‌های اصلاحی شکیبانه است. بررسی کوتاهی انتباط این ادعاهای را با واقعیات کنونی تاحدی نشان می‌دهد.

سطح زندگی و رشد اقتصادی نمونه

واقع اینکه تعیین سطح زندگی به صورت دقیق و واقعی آسان نیست. انجام مقایسه - هائی میان ملت‌ها نیز اشکالاتی در بردارد؛ آداب و رسوم و نوع زندگی نشان‌دهنده تفاوت‌های فاحشی است، وسائلی که به این منظوریه آن متول می‌شویم، تنوع یا یان ناپذیر موقعیت‌ها را متجسم نمی‌کنند. مذکور، برغم این ملاحظات، اعداد و ارقام، برگردان گویانی از اوضاع بشمار می‌آیند.

حجم اموالی که سوئدی‌ها در اختیار دارند، بیش از احوال اکثر ملت‌های اروپائی است و در این مورد، جز با ثروت امریکائی‌ها قابل مقایسه نیست.

جدول زیرا جازه می‌دهد تا چنین موقعیتی را برای یک رشته اموال و خدمات مقایسه نماییم
برای هزارنفر (۱۹۶۷)

رادیو	تلوزیون	اتومبیل	تلفن (۱۹۶۶)	
سوئد	۳۷۲	۲۸۸	۲۰۰	۴۶۰
آلمان فدرال	۴۸۲	۲۳۹	۱۹۰	۱۶۰
فرانسه	۳۰۶	۱۶۷	۲۱۰	۱۳۳
آمریکا	۱۴۳۱	۳۹۲	۴۰۰	۵۰۰

اگر بخواهیم به معیار جامع تری متولّ شویم، درآمد سرانه ملی را در اختیار داریم.
در این مورد نیز پرتری سوئد، بریک کشور اروپائی مسلم است. تولید سرانه ناخالص
ملی، در سال ۱۹۶۷، در سوئد به ۳۰۵۵، در فرانسه ۲۱۸۹، در آلمان ۲۰۲۰ و در آمریکا
۴۰۳۷ دلار پرآورده شده است.

(۱) درآمد سرانه به ارزش واقعی (مأخذ ۱۰۰ در سال ۱۸۸۰)

سوئد	فرانسه	بریتانیای کبیر	
۱۸۸۰	۱۰۰	۱۰۰	۱۰۰
۱۸۹۰	۱۱۶	۱۰۲	۱۳۴
۱۹۰۰	۱۴۶	۱۰۸	۱۳۶
۱۹۱۰	۱۷۸	۱۳۸	۱۴۸
			۱۳۸

برتری سوئد بر سایر کشورهای اروپائی در این زمینه تاحدی با آهنگ سریع رشد اقتصادی
گذشته آن توجیه پذیر است.

«The Course of wage in five-Countries» از «منونه سوئدی» از
اثر S.V. Hopkins و Phelps - Brown نقل و مبنای این محاسبات واقع شده است. آمارهای کور
خالی از نقص و ابهام نیست ولی گرایش‌های کنونی را بیان می‌کند.

ماهند ۱۰۰ در ۱۹۱۳ - ۱۹۱۴

	۸۴	۹۷	۱۹۲۰
۸۳	۸۸	۹۴	۱۹۲۶
۹۱	۹۷	۱۰۷	۱۹۲۹
۷۳	۱۰۰	۱۰۸	۱۹۳۳
۸۸	۱۰۴	۱۱۰	۱۹۳۵
۱۰۲	۱۰۶	۱۰۸	۱۹۳۷

از سال ۱۸۸۰ تا جنگ جهانی اول، در سوئد درآمد سرانه به عبارت واقعی، سریعتر از سایر کشورهای اروپائی افزایش یافته است. در فاصله بیان دو جنگ نیز وضع بهمین منوال بوده، فقر و ناتوانی ناشی از جنگ در این کشور کمتر از دیگر نقاط احسان شده، اثر بحران بزرگ اقتصادی در آن کمتر بطول انجامیده است.

بدیهی است در این مورد باید رشد ضعیف جمعیت سوئد را در دوره پاد شده در نظر گرفت، ولی این امر مسائلی را مطرح نمی‌سازد. حقیقت اینکه اگر سوئد و فرانسه را باهم مقایسه کنیم، اختلاف فاحشی در این زمینه به چشم می‌خورد. توسعه جمعیت در این دو کشور ضعیف بوده ولی نتیجه این درحالیکه در فرانسه رکود تولید را به وجود آورده، موجب رشد ضعیف درآمد سرانه شده است، در عوض در سوئد ابدآ چنین رابطه دیده نمی‌شود. میزان کل رشد، مثل آلمان همواره سریع بوده، و اپس کرانی جزئی جمعیت، افزایش سطح زندگی بالاتر از آنچه را که در آلمان دیده شده، فراهم آورده است. بنابراین، رشد اقتصادی ویژه سوئد، سبک و روال خاصی داشته که بآن اسکان داده است تاطی مدت درازی بر رغم تغییرات ناچیز جمعیت، با افزایش کلی تولید آشنا گردد. البته بررسی رشد تولید در این مورد باید با دقت و ملاحظاتی چند صورت پذیرد.

در سوئد فرانسه بدون هیچ شکی بخش عظیمی از مشمولیت ضعف رشد تولید را می‌توان به نارسانی افزایش جمعیت نسبت داد و حال آنکه در سوئد ظاهراً همین پدیده، عواقب مشابهی را به همراه نداشته است. رشد مخصوصاً سریع تا جنگ دوم جهانی تاحد زیادی موقعیت فعلی سوئد و برتری مسلم در آمریکا ملی آنرا نسبت به سایر کشورها توجیه می‌نماید. با وجود این در سوئد این موضوع بهتر است ببینیم آیا این پدیده همچنان به قوت

خود باقی است و در دوره های اخیر نیز ادامه دارد یا نه؟ در اینجا مشوال ابهام بیشتری پیدا می کند. مسلم اینکه رشد اقتصادی سوئد پس از جنگ دوم جهانی متوقف نشده، بلکه با میزان قابل توجهی ادامه دارد. میزان مزبوررا می توان حتی به نحو مثبتی با میزان دوره های پیشین مقایسه نمود ولایل با بررسی دوره های نسبتاً طولانی نشان داد که وقفه ای نپذیرفته است. واقع اینکه در نیمه اول سالهای ۱۹۵۰ رشد اقتصادی در سوئد عملات متوقف

نرخ رشد تولید ناخالص ملی (بیهای ثابت)

	۱۹۶۰-۱۹۶۵	۱۹۵۵-۱۹۶۰	۱۹۵۰-۱۹۵۵	
سوئد	۳٪	۴٪	۲٪	۱۹۶۰
فرانسه	۴٪	۴٪	۴٪	۱۹۵۷
انگلستان *	۲٪	۲٪	۲٪	۱۹۵۳
آلمان فدرال	۹٪	۹٪	۶٪	۱۹۵۹
ایتالیا	۶	۸٪	۸٪	۱۹۵۹

Source: Swedish Economy, 1966 - 70

شده بود، ولی این رکود با تجدید فعالیت های اقتصادی در نیمه دوم سالهای مورد نظر و نیمه اول سالهای ۱۹۶۰ جبران شد. در مقابل هرگاه توسعه اقتصادی سوئد را با سایر کشورهای صنعتی مقایسه کنیم موقعیت بسیار ممتاز این کشور تا جنگ دوم جهانی بهوضوح آشکار خواهد شد. سرعت رشد اقتصادی از سال ۱۹۵۰ به این ترتیب، در همچنان مشهود است، لذا سوئد دیگر از این جهت مرا آمد کشورهای دیگر نیست. در سیاری از موارد، ملت های دیگر عقب ماندگی خود را جبران کرده اند، نتیجتاً سطح درآمد سرانه آنها رفته رفته به سطح سوئدی نزدیک می شود.

برای این که بسهولت متوجه مطلب شویم، کافی است اختلافات میان سطح درآمد سرانه را در سوئد و سایر کشورها با چند مال فاصله مورد مقایسه قرار دهیم.

بعنوان مثال در سالهای ۱۹۶۰ و ۱۹۴۰

۱۹۶۰		۱۹۴۰		به پورسان تاثیر درآمد سوئدی
سوئد	فرانسه	آلمان فدرال	ایتالیا	
۷۸۰	۴۸۲	۳۲۰	۲۳۰	۲۵۰۰
۶۲	۴۱	۳۰	۱۳	۱۹۲۰
۷۷	۷۶	۴۴	۳۴	۱۹۰۰
				۱۱۰۰
				۸۰۰

Source: O.C.D.E.

توزيع درآمدها و ساختمن اجتماعی

نرخ رشد درآمد ملی و درآمد سرانه ملی فی حد ذاته موضوع مهمی نیست، آنچه افکار عمومی را تحت تأثیر قرار می دهد، توزیع درآمدهاست. بدیهی است رقم متوسطی در این زمینه پرمغنى نیست یعنی نابرابری های بسیاری را در خود پنهان کند. همه می دانیم که بر رغم سطح درآمد سرانه عالی در ایالات متحده امریکای شمالی، مناطق فقر در این کشور وجود دارد. عموماً چنین نکریمی کنند که وضع در سورد سوئد نسبتاً متفاوت است و توزیع درآمدها در این کشور بوضوح به نحو عادلانه ای صورت می گیرد. بنابراین سطح متوسط درآمد در سوئد بیشتر نماینده مجموع درآمدهاست: معدالک نباید تصویر نمود که درآمدها به طور کاملاً مساوی توزیع شده اند. در سوئد نیز مثل همه جای دیگر اختلافات بارزی میان طبقات مختلف وجود دارد، به طوریکه دولت و حزب سوسیال دموکرات براین عقیده اند که در حال حاضر و همچنین در آینده نزدیک، کوشش زیادی در این زمینه باید صورت پذیرد. با وجود این از هم اکنون می توان چند نکته مهم را پادآورشد.

- درآمدهای مزدی در میان درآمدهای اعلام شده بعنوان بهترین دسته تلقی می شوند. از این دسته ۷۹۳۰۰۰ فعالیتی ندارند، ۴۱۳۰۰۰ کارفرما و ۳۵۰۰۰ روزگار گر مزد بگیرند. بنابراین عده مزبور ۸۸٪ جمعیت شاغل کشور را تشکیل می دهند. با این ترتیب کارفرما یان تقریباً متناسب با اهمیتشان در جمعیت شاغل و مزد بگیران سهمی مختصر کتردارند. اختلاف موجود یعنی ۷٪ صرف درآمد افراد غیر شاغل می شود. نابرابری کمتر در سطح گروههای بزرگ ولی بیشتر در داخل هر یک از گروهها ظهور می کند. - اگر درآمدهای متوسط را بر حسب گروههای اجتماعی و شغلی و همچنین وضع آنها

مطالعه کنیم، ازاینکه اختلافات فاحشی میان درآمد متوسط مستخدمین مزدگیر و کار- فرمایان وجود ندارد چارت عجب خواهیم شد: ۱۶۲۴۰ کوروں و ۱۷۶۹۸ کوروں برای هر یک از این دو گروه بترتیب.

البته میان کارفرمایان اکثریت قاطعی را کشاورزان و بازرگانان تشکیل می دهند، با ورود به جزئیات می توان موقعیت ممتاز پارهای از فعالیت ها پی برد. این امر بسویه در مردم فعالیت های ساختمانی که در آن درآمدهای متوسط کارمندان از همه بیشتر است صدق می کند.

چگونگی توزیع صاحبان درآمدها برای کارفرمایان نسبت به کارمندان بنحو خارق- العاده ای درسطح بسیار پائین تری قرار میگیرد، بین ۱۰۰۰۰ تا ۱۵۰۰۰ کرون برای اولین گروه و بین ۲۰۰۰۰ و ۳۰۰۰۰ برای دومین گروه.

- بخش مهمی از درآمدهای کم را درآمدهای افراد غیرشاغل تشکیل می دهند بیش از نصف از این گروه کمتر از ۷۰۰۰ کرون نصیب شان می شود. رقم ۲۰۰۰۰ هر ۵۰۰۰ معادل پانصد مستمری دوران پیری است، و خود بخود به تمام سوئی های بالاتر از ساله اعم از اینکه کار کرده باشند یا نکرده باشند تعلق می گیرد.

- نابرابری نسبتاً زیادی میان درآمد مردان و زنان وجود دارد، ۵۰٪ از درآمدهای اول بین ۱۵۰۰۰ و ۳۰۰۰۰ کرون قرار دارد و حال آنکه درآمد گروه دوم در درجیف کمترین درآمدها بحساب می آید. معذلک تذکر این نکته لازم است که بخشی از درآمدهای زنان درآمد آنها نیست که منشان از ۶۷ مال تجاوز کرده است و کاری انجام نمی دهند و در این سن مستمری دوران پیری را دریافت می کنند. برای مرد ها که عموماً در طی زندگی خود شاغل بوده اند، این مستمری به حقوق بازنشستگی افزوده می شود و به آنها اجازه میدهد تا در گروهی با درآمد بیشتر بحساب بیایند. برای زنها بر حسب موقعیت شخصی، درآمدها بنحو نسبتاً عمومی فرق می کند. برای گروه مجرد ها نسبت به کسانی که ازدواج کرده اند، اختلاف زیادی در اسامی درآمدها، چه سرد و چه زن باشند، وجود ندارد.

درآمد زنان شوهردار همانطوری که دیدیم یا مستمری است یا درآمدی است که بصورت کار نیم وقت تحصیل می شود. بنابراین بیشتر در درجیف درآمدهای کم متوجه می گردد.

- امتیازمیان شهرهای و مراکز روستائی هنوز ایجاد نرفته است، پتدریج که اشل درآمدها را بالا می بینیم، سهم شهرها چه در مورد تعداد حقوق بگیرها و چه در جمع کل درآمد، روبه افزایش است. درآمد متوسط در مراکز روستائی بین سالهای ۱۹۵۸ و ۱۹۵۶ بمیزان ۰٪، یعنی درست بهمان میزان مراکز شهرنشین افزایش یافته است؛ اختلاف موجود در حوال حاضر تمایلی به کاهش نشان نمی دهد.

البته باید این موضوع را در نظرداشت که در اینجا درآمدهای ناخالص قبل از اخذ مالیات منظور شده است. یک سیستم مالیاتی بسیار پیشرفته از سطح درآمدهای زیاد کاسته است از این رو درآمدهای دریافتی گروههای مختلف خیلی کمتر از ارقامی که فوقاً ذکر شده و ممکن است توهمندی پیش آورد، بایکدیگر اختلاف دارند.

بعنوان مثال برای یک شخص مجرد:

از درآمد ضعیفی معادل ۶۰۰۰ کوروں، مالیات، ۴۴ کوروں یعنی ۹٪ را جذب می کند. درآمد دریافتی ۱۶۶ کوروں می باشد.

از درآمد متوسطی معادل ۲۰۰۰ کوروں، مالیات ۶۴۳۴ کوروں یعنی ۲۲٪ را جذب می کند درآمد حاصله ۲۷۸۱۶ کوروں است.

برای درآمد بسیار زیادی معادل ۱۰۰۰۰ کوروں سهمی که با پرداخت مالیات اخذ می شود از ۵٪ متتجاوز است.

البته منابع عدم مساوات دیگری نیز وجود دارد. مزایای غیرنقدی که بعضی از کادرهای عالی دریافت می کنند و مخصوصاً اختلافات ثروت وارث از این قبیل است.

در کشوری که بحران نسبتاً شدید مسکن وجود دارد، بطور مسلم تملک یادعم تمکن سکن اختلافات قابل ملاحظه ای در سطح زندگی بوجود می آورد. این عدم مساوات غالباً به عدم مساوات در درآمد افزوده می گردد. برای مثال فقط ۳٪ از کسانی که درآمدی کمتر از ۳۰۰۰ کرون دارند صاحب ملکی بارزش لااقل معادل ۱۰۰۰۰ کرون می باشند.

برای کسانی که درآمدشان کمتر از ۲۰۰۰ کرون است این رقم به ۱۶٪ می رسد و حال آنکه پورسان تأثر برای کسانی که درآمدهای بیشتر از ۲۰۰۰۰ کرون دارند به ۷٪ می رسد.

در خود سوئد عقیده ها در مورد تحولی که باید دریایی و اساس درآمدها صورت گیرد با یکدیگر هماهنگی چندانی ندارند. بخشی از فکار عمومی و حزب سوسیال دموکرات آرزوی برقراری عدالت و مساوات بیشتری را دارند. هستند کسانی که فکر می کنند همین

مساوات فعلی خود جنبه اغراق آمیز بخود گرفته است و به عنوان عامل محرکی مانع از توسعه اقتصادی است؛ آنچه مورد انتقاد شدید قرار گرفته نهایت خشونت و سختگیری رژیم مالیاتی است که نه تنها شامل درآمدهای بزرگ می‌شود بلکه بشدت دامنگیر سرمايه - گذاران کوچک و حتی مزدگیران نیز می‌گردد.

فکری که دائمًا درخارج شایع شده این است که سوئد درسالهای اخیر پیشرفت‌های چشم‌گیری در زمینه عدالت و برابری بعمل آورده است. ولی در داخل کشور نسبت به این موضوع تاحد زیادی مکوت می‌شود. بررسی عوامل وداده‌های شخص این عقیده را لائق نسبت به مالهای اخیر تأثیر نمی‌کند. از ۱۹۵۶ متحنن‌های توزیع درآمدها دستخوش تغییرات مختصری شده است. پنطرونچنین می‌رسد که توزیع درسال ۱۹۶۶ نسبت به سال ۱۹۵۶ کمی نابرابر بوده. البته اختلاف نسبتاً ناچیز است ولی طبیعت اینجحومی است که شکی نسبت به تمایل درجهتتساوی درآمدها بوجود می‌آورد. بنابراین شایسته است تا ازبرداشتی که بمراتب کمتر به بررسی عوامل ودادهای دقیق بستگی دارد تا به روشن طبیعی ملت سوئد برجذر بود.

آنچه خارجی را دراین کشور بشگفتی و امیدارد فقدان اختلافات ظاهري اجتماعي است. سوئدی‌ها در فرانسه دائمًا از چنین اختلافاتی که ب نحو خشونت‌آمیزی بچشم می‌خورد، دچار حیرت و ناراحتی می‌شوند. کشور سوئد تصویر بازی است از آبادانی و بهزیستی نسبتاً همگانی و همچنین هماهنگی وسیع در سطح اجتماعی. اگر دراستکهلم، محله‌های اعیان‌نشین وجوددارد، در عرض چیزی که حتی محله‌های فقیرنشین را بخارطه بیاورد بچشم نمی‌خورد. شایستی که در مساله مسکن تعقیب می‌شود، هماهنگی نسیی را تسهیل نموده، شرایط مسکونی را بنحو مطلوبی هماهنگ نموده است. استفاده از بعضی وسائل بروزه تلفن کاملاً همگانی است. برای یک سوئدی، شغلش هرچه باشد، در اختیارنداشتن تلفن مثل نداشتن آب بعید و غیرقابل قبول می‌نماید. در تماسی ساختمانها و آپارتمانها همان‌طوریکه عوامل زیادی از وسائل رفاه و آسایش مثل یخچال، اجاق‌آشپزی بر قی ماسین لباس‌شونی وجوددارد، تلقن نیز است. این اشیاء و وسائل بصورت متعدد الشکل و یکنواختی درآمده تقریباً همه - کس آنها را در اختیار دارد. نظر به اینکه مستخدم چه زن و چه مرد، تقریباً بكلی وجود ندارد و حقوق زیاد آنها حتی بکسانیکه صاحب درآمدهای مهمی هستند اجازه داشتن کلفت و نوکرنمی دهد، لذا زندگی روزمره برای همه کس بصورت یکسانی درآمده است.

پوشاك و حتى غذا در امتيازات اجتماعي نقش بسیار ناچیزی بازی می کند. صنعت پوشاك چندسالی است چنان پیشرفتهاي نصیبیش شده که بهمه احراز می دهد تا باحداقل مخارج، پوشاك لازم را فراهم نموده حتی بمدروزبلام بیوشنند. تنفسیه نیز بصورت استاندارد درآمده است. نظریه اینکه غذاهای خوب و عالی خوردن جز و رسوم و آداب ملی نیست، از رئیس و مدیر کل اداره گرفته تا پیشخدمت جزء همکنی خودرا با نوع مشابهی از غذا راضی نگه میدارند. در کوچه ها و خیابانها، در وسائل حمل و نقل عمومی، در بیلاقلها در خانه های کوچک تعطیلات هفته، در سواحل دریاها و پیست های اسکی، غالباً محال است حدس زد که سوئی هائی که با آنها برخورد می کنیم به کدام طبقه و گروه اجتماعی تعلق دارند.

البته وسایل لوکس وجود دارد ولی بندرت چشم گیراست. غالباً عبارت از مشلاقایی است که دریکی از جزایر بیشمار این کشور دیده می شود. اشخاص متمول و مستند سعی دارند پاشیبیدیگران باشند و بهمراه خانواده سلطنتی، سیک زندگی «بورژوازی» داشته باشند. سوئی ها تاحد نسبتاً زیادی با احساس و تمایلات «طبقاتی» وحداقل باکری که میان طبقات احزاب مخالف وجود دارد آشنا نیستند. مدت ها است هر نوع مراجعته ای به مارکسیسم از برنامه حزب سوسیال دموکرات از بین رفته است، کوشش هائی که در این زمینه برای احیای آن شده، اگرچه در محافل طبقه روشن فکر با موقیتهاي چندروبرو است معلمک به کسانیکه واقعاً در این امر ذینفعند یعنی کارگران، کمتر سرایت می کند. در عوض سوئی ها سخت بستگی خود را به گروه های ذینفوذ مسلکی و عقیدتی احساس می نمایند.

فرد بعلت تنوع فعالیتهايیش می تواند به گروه ها و مجامع زیادي بستگی داشته باشد. کارگری عضو سندیکاست، مصرف کننده یک شرکت تعاونی است، مستاجر محله اجاره نشین هاست، عضو باشگاه ورزشی است و نظریه ایمان و عقیده ای که دارد به کلیسا نیز بستگی دارد. اهمیت سازمانها در سوئی نظریه ثروت و تنوع آنها زیاد است. دموکراسی سوئی، فرد گرا نیست بلکه سازمان یافته است، این دموکراسی ریشه عمیقی در گذشته دارد. سوئی مثل فرانسه هرگز رژیم پادشاهی مستبد نداشت، بلکه وژیم آن بتحولی بوده که شاه در آن از طرف طبقات یاری می شده داشته، چهار طبقه یعنی اشراف، روحانیون، بورژواها و کشاورزان در این نظام نمایندگی داشته اند. بدون شک در چنین رژیمی نیز بارزات و تضاد هائی وجود داشته ولی در عین حال احساس تعلق به یک واحد ملی که کسی از آن طرد نشده و همه می توانند از منافع خود دفاع نمایند نیز موجود بوده است.

هیچگاه درسوئد جز یکبار درسال ۱۸۶۶ هنگامیکه نظام موجود وقت بسیار کند و فرسوده شده بود و دیگر با واقعیت اجتماعی انطباقی نداشت -، واکنش انفرادی علیه نظام قدیمی و تاریخی «طبقات»^۱ بعمل نیامده است.

ازینین رژیمی چیزی باقیمانده است ، و آن اینکه هرفرد سوئدی می داند که جایی درمیان ملت دارد . وبهمن عنوان حق دفاع از منافع معنوی و مادی خود را داشته میتواند این حق را بمورد اجرا درآورد . ولی منافع دیگران نیز محترم و مشروع است ، واین امر ، جز مخصوص سازش چیزیگری نمی تواند باشد .

جستجوی خستگی ناپذیر سازش یکی از ویژگی های قدیمی و اساسی زندگی سیاسی و اجتماعی سوئد است . همین امر چهره آرام و گاهی مختصر تیره این کشور را توجیه می نماید . حق تقدم بحث و گفتگوهای فنی را در برخورد افکار و عقاید نشان می دهد .

بهزیستی و آسایش عمومی

سوئد در زینه خدمات اجتماعی مظهر بارز و نمونه ای است ، این کشور نمونه بهزیستی را تحقق بخشیده است . در این جاساله اینکه حتی جدول بسیار ناقصی از مجموعه استیازات اجتماعی سوئدی ها ارائه دهیم مطرح نیست ، این استیازات بیشمارند و از بسیاری جهات بی شباهت به استیازات فرانسویها ، انگلیسی ها و آلمانیها نمی باشد . در مورد این نکته ، وضع ، درکشورهای بزرگ صنعتی تقریباً قابل مقایسه است . مغذلک سوئد درسه موردنمایی پاسایر کشورها دارد . تحول بسوی بهزیستی در این کشور زودتر از دیگر جاها آغاز شده ، بسیاری از اصلاحات چندی قبل از آغاز جنگ دوم جهانی بموقع اجرا درآمده ، کیفیت خدمات غالباً در این کشور بسیار بالا است ، و بالاخره نتایج بسیار قابل توجهی در زمینه هائی که سوئد در آن پیشرفت شایان و بارزی دارد ، بدست آمده است . جا دارد در اینجا بسه مورد توجه داشته باشیم : بهداشت عمومی ، پیری و تنظیم بر نامه های خانوادگی .

- سطح بهداشت کشور عالی است . در اینمورد لااقل سوئد برابری تقریباً کاملی را تحقق بخشیده : برابری در برابر خطر مرگ . برای قضاوت در باره وضع بهداشتی سوئدیش از میزان ناخالص مرگ و میر که بمقتضای پایه و اساس آن مخت تحت تأثیر سن افراد قرار دارد ، باید دوره متوسط زندگی ، میزان مرگ و میزان نوزادان و عمل مرگ و میرها را در نظر گرفت .

در مورد نکته اول، چه برای مردان و چه برای زنان، امید بزندگی از هنگام تولد، بوضوح از ۷۰ سال می‌گذرد. دوره متوسطه زندگی برای مردها ۷۲ سال و برای زنان ۷۶ سال است. با توجه به دوره متوسط درکشوارهای همسایه اسکاندیناوی و هلند، دوره مزبور از بلندترین دوره‌های متوسط زندگی است. جالب است این مورد را با مورد فرانسه مقایسه کنیم؛ در حالیکه اعداد و ارقام برای زنان کاملاً قابل مقایسه است (۷۵ سال در فرانسه) در عوض اختلاف فاحشی در مورد مرد ها یچشم می‌خورد (۶۸ سال در فرانسه) این اختلاف را می‌توان تاحد زیادی به مضرات الكل نسبت داد. واژ همین رو می‌توان به‌همیت سیاست مبارزه با استعمال مشروبات الکلی که از آغاز این قرن در سوئد دنبال می‌شود بی‌پرد. مهدالک باید یادآور شد که در حال حاضر صرف الكل دویاره بعلت افزایش درآمد ها و فروش آزاد آن از سال ۱۹۵۵ رویه افزایش گذاشته است. برخی درنظر دارند به نظام جبره‌بندي بازگشت نمایند ولی انکار عمومی دیگر کمتر از این امر پشتیبانی می‌کند.

بزرگترین موقیت سوئد در زمینه بهداشت، بدون شک کاهش بسیار جالب و تماشانی در مرگ و میراطفال است. سوئد از این نظر پائین‌ترین میزان را در جهان احراز کرده است.

در سال ۱۹۶۶ میزان کلی ۱۴۵ (۱۲۵ برای پسرها و ۱۰۰ برای دخترها) بوده است. عقیده براین است که سوئد در این زمینه تقریباً بحد نصانی رسیده است که در آینده نزدیک مشکل است میزان مزبور را کاهش بیشتری داد. در این کشور اغلب موارد مرگ و بیرونی که کن شده است، و تعدادی زیادی یا از بین رفته‌اند و یا کاهش یافته‌اند.

تعول حاضر نشان دهنده پیشرفت‌های پزشکی است. تعداد زیادی از بیماری‌های عفوی یا کاهش یافته یا بکلی از بین رفته‌اند. بیماری‌هایی که معلول فقر و بدیختی و سوء تغذیه است دیگر در کشور مفهوم وجودی ندارند. بیماری سل بیش از بیش فقط خاطره‌ای شده آنهم خاطره‌ای دردناک، چه در گذشته این بیماری کشور را ویران می‌کرده است در عوض سوئد با جهانگفتی برای بیماری سرطان و بیماری‌های قلب و عروق می‌پردازد، برای بیماری‌های اخیر که موجب مرگ و میر فراوانی است، سوئد رکود غم‌انگیز جهانی را پدست آورده است (البته به صورت نسبی).

معنی و مفهوم این امراین است که در پزشکی سوئدی همه کارها بتجو احسن و مطلوب جریان دارد. سطح مراقبت‌های پزشکی بالاست ولی این کشور در مضيقه افراد لازم اعم از پزشک و پرستار قرار گرفته است. برای پذیرفته شدن در بیمارستانها، البته در صورتی که مورد ازموارد فوری نباشد، بعضی اوقات مدت‌های طولانی تحمیل می‌شود. تحقیقات

پژوهشکی طولانی و مشکل است. موقع ورود پدالشکده، کنکوری درمورد داوطلبان بعمل میآید. نتیجه این امراینکه کیفیت کار پژوهشکان عالی است. ولی شماره آنها نسبتاً ضعیف و در مقایسه با فرانسه و کشورهای صنعتی پائین‌تر است. مخصوصاً عدم تساوی فراوانی در توزیع پژوهشکها در سطح کشور وجوددارد. مناطق روستائی کمبود قابل ملاحظه‌ای نشان می‌دهند (۲۳۶) پژوهش برای ۱۰۰۰۰ نفر در استکلهلم دربرابر ۲۶ در بخش‌های روستائی در سال ۱۹۶۲.

با ملاحظه اینکه موندکشور نسبتاً بزرگی است و جمعیت آن در شمال کمتر تمرکز یافته است باستثنیه‌ای مواجه خواهیم شد که راه حلی برای آن نیست. کمبود جمعیت در شمال یکی از عوامل نگرانی دستگاه حاکمه این کشور و مردم را تشکیل می‌دهد.

عدم تعادل افزایش جمعیت در اثر ضعف تحرك در اسر توالد و تناسل در سوئیس تشدید یافته است. محدودیت‌های والید دیرتراز فرانسه در سوئیس نصیح گرفته ولی زودتر از سایر کشورهای صنعتی اروپای غربی (انگلستان و آلمان) پیش آمده است.

میزان موالید تاسال ۱۸۸۰ بالاتر از ۳۰٪ باقیمانده افزایش جمعیتی که باین ترقیب بدست می‌آید، مهاجرت‌های جسته گریخته‌ای را به آمریکا موجب می‌گشته است. از این تاریخ بعد، موالید بسرعت کاهش می‌ابد و کمی قبل از جنگ دوم جهانی میزان موالید بسیار پائین و بعبارتی پائین‌ترین میزان را در جهان تشکیل می‌دهد (۷ در سال ۱۹۲۳ در سال ۱۹۳۴) پایین ترتیب تجدید جمعیت دیگر با میزان خالص پائین‌تر از واحد تأمین نمی‌شده است.

دولتها نیکه در سوئیس کارآمداند باین فکر بوده‌اند تا که محدودیت‌های را که خود بخود و بنحو مزمنی بوجود آمده برای جلوگیری از روش‌های خطرناکی از قبیل سقط جنین پنهانی هم شلده، قانونی اعلام نموده، آنرا بصورت منظم و شکل یافته‌ای درآورند.

در این زمینه اطلاع از نتایج حاصله مشکل است. مغذلک می‌توان یادآور شد که سقط جنین در سوئیس، در موارد نسبتاً محدودی و با کنترل پژوهشکی مجاز شناخته شده است. با یادگیری کرد که سهولت زیاد در بکار بردن روش‌های خدآبستنی آنهم در کشوری که با کمبود جمعیت مواجه است، مخاطرات واقعی برای آینده آن در بردارد. عملاً بدست دادن بیلانی دقیق در این مورد ساده نیست. چه در عین حالیکه تنظیم برنامه خانوارگی تسهیل یافته مزایای غیرقابل انکاری به خانواده‌ها داده شده است. بررسی وضع موالید از سال ۱۹۴۵ اجازه اظهار عقیده قاطعی را نمی‌دهد، با وجود این می‌توان گفت که وضع فاجعه‌انگیزی پیش نیامده، تحول جمعیت در سوئیس در حال حاضر بهتر از قبل از جنگ است.

دراینچا باید دو دوره را از هم تفکیک کرد: طی سالهای اول پس از جنگ، مواليد درسوئد مثل همچنان روحانیت افزايش گذاشت. ولی بعداً تا سال ۱۹۶۶ کاهش یافته به پائین ترین درجه یعنی بمیزان سال های ۱۹۳۰ رسید. دوره دوم که از تاریخ اخیر آغاز می شود، همراه با تجدید حیاتی باز و آشکار است. افزایش جمعیت بمیزان ۵٪ از چند سال پیش تا کنون حفظ شده است.

آنچه اطمینان بخش است میزان خالص افزایش جمعیت است که دوباره به مجموع سی از واحد سورد مقایسه بالاتر است.

بعلت میزان ناچیز مواليد درسوئد که از آغاز قرن حاضر بیشتر رسیده جای تعجب نیست که شاخص نسبی جمعیت دراین کشور پیری آشکاری را نشان می دهد. به این پیری که از سنین پائین شروع می شود و کارشناسان مسائل جمعیتشناسی بخوبی با آن آشناشی دارندو ضمناً سبلا به تمام کشورهای پیشرفتی میباشد، بیش از پیش نوع دیگری از پیری افزوده می شود. این نوع پیری معلوم افزایش دوره واقعی عمر است، بعبارت نسبی و مطلق، شماره اشخاص مسن همواره درآفزايش است. درصد افزادی که بیش از ۷۷ سال دارند از ۷۷ درسال ۱۹۵۲ به ۷۹ درسال ۱۹۵۹ و به ۸۰ درسال ۱۹۶۶ رسیده است. بنابراین مساله بنحو حادی مطرح است. علی رغم هزینه ای که این مسئله دربردارد، سوئد آنرا بدون شک بنحو مطلوب و بهتر از هر کشور دیگری حل کرده است. البته سالیان دراز مراجعته به آراء عمومی و بحثهای دانشمندانه ضرورت پیدا نمود تا نظام مستمری بازنیستگی را مورد تصویب قرار دهد.

نمازه این موقت درست با اکثریت لازم نصیب دولت شد. باید این نکته را اضافه کرد که عواقب اقتصادی نظام مزبور باعث شده بود تا بخشی از افکار عمومی دچار تردید شود.

درسوئد دونوع نظام مستمری ایام پیری وجود دارد، از یک طرف یک نوع مستمری عمومی برقرار است که بکلیه افراد کشور از ۶۸ سالگی تعلق می گیرد و ماقوتاً با آن اشاره کردیم. اگر میزان مستمری مزبور اجازه داشتن سطح زندگی بالائی را نمی دهد، معدله کم از بروز وقایع اسف انگیز و صحنه های فقر و بد بختی است که هنوز در فرانسه بسیار زیاد بچشم می خورد. میزان مزبور ادامه زندگی را تأمین می کند. ولی به این نظام در سال ۱۹۶۰ نظام دیگری اضافه شده که خصائص یک مستمری بازنیستگی واقعی را داراست و فقط شامل حال کسانی می شود که در طی زندگی خود فعالیت شغلی داشته اند. نظام اخیر باید جانشین کلیه نظام های دیگر شده، شرائط بازنیستگی را برای تمامی سوئدی ها

متعددالشکل نماید. شرایط نظام مزبور بسیار مناسب است و بطورعام می‌توان گفت که این نظام باید مستمری بازشستگی همگانی را برای همه بدون توجه به شغلی که طی زندگی خود داشته تأمین نماید.

صلح و آرامش اجتماعی

قدرسلم اصلاحاتی که درسوند بعمل آمد، نقشی درآنچه که معمولاً آنرا «صلح و آرامش اجتماعی سوئی» می‌نامیم بازی نموده است. این امر یکی از بارزترین خصائص این کشور را تشکیل می‌دهد و مورد غبظه و حسرت بسیاری از کشورها است. می‌توان اضافه کرد که از سال ۱۹۴۵ و حتی قبل از جنگ، اساس مذاکرات و مباحثات سیاسی پیرامون اصلاحات اجتماعی دور زده است. حتی وقتی که تضادها و مناقشات اصولی قابل توجهی بروزکرده، تضادها و مناقشات مزبور چنبه هیجان‌انگیز به خود نگرفته به زمینه‌های فنی اختصاصی یافته است. از این جایین نکته‌ای می‌بریم که لحن سیاسی و مشی این کشورهمواره نسبتاً ملایم باقیمانده است.

صلح و آرامش اجتماعی درسوند واقعیتی است. مفهوم این موضوع عدم وجود اختلافات و مشاجرات و مباحثاتی میان احزاب مختلف و تسلط یکی از آنها نیست بلکه فقط عدم توسل به پارهای از وسایل و حریبه‌های مبارزه مثل اعتصاب کارگران و کارفرمایان Lock-out را معنی می‌دهد. استفاده از این حریبه‌ها کاملاً ممکن است، منتها با ترجیح دادن مذاکرات حتی سخت و طولانی است که اطراف مورد اختلاف عموماً موفق به احتراز از این حریبه‌ها می‌شوند.

حریبه‌های مزبور بعنوان وسایل نهائی و قابل تأسف تلقی شده‌اند، نه همانطوریکه در بسیاری از کشورهای معمول است. بدعنوان مقدماتی برای هرنوع جرویجت. در طی این مقاله با بررسی و مطالعه روابط کار، دلایلی که کارگران و کارفرمایان را اداره‌ایه‌اخذچنین مشی سیاسی کرده است، خواهیم شناخت. در اینجا باید اعتراض کرد که چنین مشی سیاسی وجوددارد. اما روزهایی که بعلت اعتصاب کارگران و کارفرمایان تلف شده‌اند خود زبان گویائی براین امر است. «اعتصابات وحشی» یعنی اعتصاباتی که از طرف سازمانها تصویب نشده در این کشور و بچشم می‌خورند ولی نادرند و سدت زیادی به طول نمی‌انجامند. اداره کنندگان سندیکا-های سوئی دوست ندارند کنترل اعضا خود را از دست بدهند و خود را موظف باحترام قراردادهای منعقده می‌دانند. معاذالک اعتصابی که از طرف عدنجیان شمال (Desember ۱۹۶۹) ژانویه ۱۹۷۰) بمرحله اجرا درآمد و مورد تصویب سازمان مرکزی سندیکایی قرار نگرفت،

اگرچه طولانی و بی پیگیر نبود و به «صلح و آرامش اجتماعی» سوئد نیز پایان نیخشید معهدها این واهمه را در ذهن بسیاری درمورد ضعف این واقعیت بوجود آورده است. صلح و آرامش اجتماعی با اشتغال کامل که از اواخر جنگ در سوئد برقرار شده تسهیل یافته است. درجه بیکاران در این کشور بسیار پائین است و عموماً کمتر از ۲٪ از جمعیت شاغل را مخصوصاً برای مردان را تشکیل می‌دهد. یکی از ویژگی‌های سوئد که ضمناً مختص بین کشورهم نیست، تنوع ناحیه‌ای آنست. بیکاری مخصوصاً یک مسئله شمالی است؛ چه در شمال این کشور فعالیت‌های سنتی از قبیل چوب، فولاد و کشاورزی، تقاضای کار را کاهش داده و ضمناً صنایع جدید در این منطقه بسیختی می‌شوند. در مرکز و جنوب کشور مخصوصاً پس از جنگ با کمبود نیروی کار مواجهیم، این مسئله جلب کارگران خارجی را موجب شده است.

در حال حاضر بیش از ۵٪ از نیروی کارگران خارجی تشکیل می‌دهد. با وجود این در این کشور نیز مثل تمام کشورهای صنعتی خطر بیکاری احساس می‌شود. کمبود اشتغال که تاجنگ دوم جهانی احتمالاً عادی و بی خطر جلوه می‌کرد، امروزه عکس العمل‌های شدیدی را بوجود می‌آورد. بهمین جهت کوچکترین تغییر در شاخص قیمت‌ها شدیداً احساس می‌شود.

تشخیص اینکه امر مزبور را معلول تغییر کوچکی در مجموع اوضاع و احوال دانسته یا به وضعی که ادامه خواهد یافت بدانیم هنوز خیلی زود است.

دنباله دارد
خردادماه ۱۹